



## **Protokoll der 27. Jahresversammlung der Schweizerischen Partnerschaft HAS Haiti vom 21. Juni 2025, 15.30 Uhr**

Gemeinschaftszentrum GZ Bachwiesen, Bachwiesenstrasse 40, 8047 Zürich

**Anwesende Vorstandsmitglieder/Geschäftsführung:** Benjamin Simeon (Präsident), Severin Meili, Pierina Maibach, Rolf Maibach, Corina Roth, Michelle Mehli (Protokoll); Franziska Maibach (Geschäftsführerin), Raphaela Maibach (Ehrenpräsidentin)

**Entschuldigte Vorstandsmitglieder:** Urs Näf, Kassier, Birgit Gast

### **1. Begrüssung**

Der Präsident eröffnet die Jahresversammlung um 15.33 Uhr und begrüsst alle Anwesenden. Besonders hebt er das neue Logo hervor sowie die Tatsache, dass sich aus dem Patronatskomitee Nationalrat Martin Candinas, Dr. med. Thomas Böni und Dr. Peter Fuchs entschuldigen liessen. Zudem hebt er hervor, dass Altbundesrätin und Patronatsmitglied Dr. Eveline Widmer-Schlumpf anwesend ist. Er heisst sie herzlich willkommen.

Die Einladung für die Versammlung wurde Anfang Mai 2025 mit der Traktandenliste verschickt. Es gibt auf Anfrage keine Änderungen der Traktanden von Seiten der Anwesenden.

### **2. Protokoll der Jahresversammlung vom 22. Juni 2024 in Zürich**

Das Protokoll der Jahresversammlung 2024 wird einstimmig genehmigt.

### **3. Jahresbericht 2024 vom Präsidenten und der Geschäftsführerin**

Der Präsident führt mit Bildern durch den Jahresbericht. Es gab im letzten Jahr erneut eine Steigerung der Bandengewalt. Die SPHASH kann die Gewalt in Haiti nicht beseitigen, sondern lediglich dazu beitragen, durch den regelmässigen digitalen Kontakt einen Ort der Sicherheit zu schaffen. Das HAS war auch im letzten Jahr 365 Tage während 24 Stunden offen. Dies ist den Mitarbeitern des HAS – den wahren Helden – zu verdanken. Teilweise war es nicht mehr möglich für die Mitarbeitenden das Spital zu verlassen und sie mussten über mehrere Wochen dort übernachten.

#### Kinderklinik:

Das Budget beläuft sich auf 500'000 CHF jährlich. Es ist immer noch das grösste Projekt. Im Jahr 2024 musste das Budget um 8.4 % überschritten werden. Dies ist durch eine grössere Anzahl von Behandlungen und höhere Medikamentenkosten begründet. Der Präsident hebt hervor, dass die Kurswechsel zum USD zu sehr günstigen Zeitpunkten erfolgt sind.

#### Gesundheitszentren Tienne und mobile Kliniken:

Das Budget beläuft sich auf 200'000 CHF jährlich. USD 191'914.54 wurden im letzten Jahr verwendet. Mit den aufgelaufenen Reserven wird die Anschaffung eines dringend benötigten neuen Geländewagens finanziert.

#### Sozialdienst:

Das Budget beläuft sich auf 100'000 CHF jährlich. Im letzten Jahr wurde das Budget um USD 26'265 überschritten, weil es dringend nötig war. Es wurden 13'560 Beitragszahlungen, 14'242 Mahlzeiten ausgegeben.

#### Solaranlage:

Die Anlage funktioniert grundsätzlich gut. Sie deckt rund 50% des täglichen Strombedarfs. Die haitianischen Mitarbeiter wurden so gut instruiert, dass sie die Anlage heute selber managen und Reparaturen vornehmen können.

#### Labor:

Wichtige Analysen sind aufgrund der Neubeschaffung von Geräten wieder möglich. Leider war es im letzten Jahr nicht möglich eine Evaluation durchzuführen (aus Sicherheitsgründen). Ein neues Gerät wurde über die USA finanziert.

#### Ecole Pélérin:

Aufgrund der Intransparenz der Strukturen wurde im Jahr 2024 vorerst zum letzten Mal ein Jahresbeitrag entrichtet. Die zweckgebundenen Spender wurden informiert und eine anderweitige Verwendung der Spenden angefragt.

Die Geschäftsführerin, welche ihre Arbeit am 1. August 2024 aufgenommen hat, berichtet von verschiedenen Tätigkeiten. Sie berichtet von der Herausgabe ihres ersten Mitteilungsblattes, von der Durchführung von Charity-Yoga, einem Stand am Weihnachtsdorf Zürich als «Giving Tuesday»-Aktion sowie einem Stand am Weihnachtsmarkt Birsfelden. Weiter wurde im Januar mit den Arbeiten am neuen Auftritt begonnen (Logo, Website). Die Entwicklung des neuen Logos ist abgeschlossen, die Website befindet sich noch in Erarbeitung durch Studenten der Fachhochschule Graubünden und wird im Herbst 2025 online gehen können. Die Geschäftsführerin zeigt einen Prototyp der Website.

Der Jahresbericht wird im Anschluss einstimmig angenommen. Detailliert kann dieser auf der Webseite eingesehen werden.

#### **4. Jahresrechnung und Revision 2024**

Aufgrund der Abwesenheit des Kassiers Urs Näf führt der Präsident Benjamin Simeon durch die Jahresrechnung und zeigt anhand von Tabellen die Finanzen im 2024.

## Einnahmen:

<b>Spendenertrag</b>			
	2024	2023	Diff %
Spenden	324'224	410'054	-20.9%
zweckgeb Sozialfonds	50'000	71'426	-30.0%
zweckgeb Kinderklinik	83'000	101'030	-17.8%
zweckgeb Proth-Werkst.	0	250	
zweckgeb Ecole Pélérin	4'703	5'360	-12.3%
Tienne	200'000	200'000	0.0%
<b>Total</b>	<b>661'927</b>	<b>788'120</b>	<b>-16.0%</b>
Mitgliederbeiträge	6'410	6'820	-6.0%

Der Präsident berichtet von einem Spendenrückgang, der allerdings der allgemeinen Entwicklung entspricht.

<b>Finanzerfolg</b>			
	2024	2023	Diff %
Aktivzinsen	49'995	91'493	-45.4%
Wertschriftenerfolg	684'867	182'122	276.0%
Währungsdifferenzen	16'816	-15'461	208.8%
Bankgebühren Mandat	-25'683	-22'678	13.3%
<b>Total</b>	<b>725'995</b>	<b>235'476</b>	<b>208.3%</b>

Der Finanzerfolg war im Jahr 2024 sehr positiv, insbesondere an der Börse. Die Währungsdifferenzen fielen ebenfalls positiv ins Gewicht.

## Ausgaben:

<b>Projektaufwand</b>				
	2024		2023	
	in CHF	in %	in CHF	in %
Direkte Projektkosten	691'647	93.5%	676'826	98.2%
Administrationskosten	47'783	6.5%	12'751	1.8%
<b>Total</b>	<b>739'430</b>	<b>100%</b>	<b>689'577</b>	<b>100%</b>

<b>Projektgesamtkosten</b>		
	2024	2023
Sozialfonds	91'030	90'350
Betrieb Kinderklinik	437'500	444'150
Dispensaire Tienne	158'544	142'326
Solarenergieprojekt	0	0
Schulprojekt Ecole Pélérin	4'573	0
<b>Total</b>	<b>691'647</b>	<b>676'826</b>

Der Aufwand war höher als im Vorjahr. Die Projektkosten bewegen sich im gleichen Rahmen wie im Vorjahr, allerdings sieht man die Auswirkungen der Kosten für die neue Geschäftsleiterin

Erfolgsrechnung:

<b>Erfolgsrechnung</b>			
	ein	aus	
Einnahmen	668'337		
Projektaufwand		691'647	
Administrationsaufwand		47'783	
Betriebserfolg			-71'093
Finanzerfolg			725'994
Betriebs- und Finanzerfolg			654'901
Fondsveränderung	650'617	947'703	-297'086
Ergebnis 2024			357'815

Operativer Verlust wie immer in den letzten Jahren, der aber im Jahr 2024 durch den Finanzerfolg wettgemacht werden konnte. Das Ziel ist ein möglichst konstantes, langfristiges und nachhaltiges Spendeverhalten.

Bilanz:

	<b>Aktiven</b>	<b>Passiven</b>
PC-Konto 90-180966-3	25'440	
GKB CK 393.606.600	237'664	
Übrige GKB-Konten	397'814	
UBS-Konten	3'523	
VRST-Guthaben	21'880	
Wertschriften	6'462'411	
Saldo Solarenergie Fonds		123'376
Saldo Kinderklinik Fonds		774'596
Saldo Proth.WS- Fonds		133'800
Laborbetriebs Fonds		20'000
Dispensaire Tienne		191'961
Saldo Ecole Pélerin		19'293
Infrastrukturprojekt HASH		430'000
Transit. Passiven		19'413
Vermögen 31.12.2023		5'078'478
Jahresergebnis + Fondsentnahmen 2024		357'815
	<b>7'148'732</b>	<b>7'148'732</b>

Benjamin Simeon zeigt im Anschluss den Bericht der Revisionsstelle. Es gab nichts an der Rechnung zu bemängeln, diese entspricht den gesetzlichen Anforderungen.

Durch Handerheben wird die Jahresrechnung einstimmig angenommen und der Vorstand entlastet.

Benjamin Simeon führt im Anschluss durch das Budget 2025:

## Budget 2025

<b>Einnahmen</b>		<b>Ausgaben</b>	
Allgemeine Spenden	300'000	Verwaltungsaufwand	82'000
Mitgliederbeiträge	7'000	Instrumente Kinderklinik	20'000
Sp. Kinderklinik	70'000	Kinderklinik	425'000
Sp. Dispensaire Tienne	180'000	Dispensaire Tienne	180'000
Spenden Schulprojekt	2'500	Schulprojekt Ecole P.	15'000
Spenden Sozialprojekt	1'000	Sozialprojekt	84'000
Finanzerfolg	50'000	Solarprojekt	0
Bezug Reserven	200'000	Verbesserung Infrastruktur	146'000
Gerätespenden	20'000	Unvorhergesehenes	19'000
<b>TOTAL</b>	<b>830'500</b>		<b>971'000</b>
<b>VERLUST</b>	<b>140'500</b>		

Das Budget zeigt eine konstante Weiterführung der bisherigen Arbeiten mit einigen zusätzlichen Investitionsprojekten.

## 5. Wahlen Vorstand, Vizepräsidentin und Präsident SPHASH

Zur Schliessung der durch die letztjährigen Rücktritte aufgetretenen Lücken sollen zwei neue Vorstandsmitglieder gewählt werden. Die Wahl soll für die Dauer eines Jahres erfolgen, damit im nächsten Jahr die Wahl aller Vorstandsmitglieder gemeinsam erfolgen kann.

Die folgenden Personen stellen sich neu zur Wahl.

- Sabrina Bättschmann, Weinigen, als Mitglied und Vizepräsidentin
- Thomas Niklaus, Bern, als Mitglied

Sabrina Bättschmann und Thomas Niklaus stellen sich kurz vor.

Der Präsident schlägt vor, dass beide neuen Vorstandsmitglieder per Akklamation gewählt werden. Es spricht sich niemand dagegen aus und die Wahl erfolgt auf diese Weise.

Sabrina Bättschmann führt aus, dass die Wiederwahl von Benjamin Simeon als Präsident für ein weiteres Jahr erfolgen soll. Der Präsident wird einstimmig für ein weiteres Jahr gewählt.

## 6. Wahl Revisionsstelle

Leo Cathomas, ehemals Treuhandbüro Addissa, macht jeweils pro bono die Revision. Der Präsident schlägt vor, dass diese Revisionsstelle abermals gewählt wird. Dies wird einstimmig angenommen.

## 7. Mitgliederbeitrag 2025

Der Mitgliederbeitrag bleibt unverändert bei Fr. 40.- pro Person und Jahr. Es wird einstimmig angenommen.

## 8. Ausblick der Geschäftsführerin auf die Projekte 2025

Es folgt der Versuch einer Online-Zuschaltung von der am HAS tätigen Jessica Laguerre. (Chief Operating Officer), der am schlechten Ton scheitert.

Die Geschäftsführerin gibt einen Ausblick auf die Projekte 2025:

Schweizer Kinderklinik Programm:

- **Ausgaben 2024:** USD 540'651 / Budget USD 500'000
- **+ 40 Mitarbeitende**
- **Medikamentenkosten ↑↑ 25%**

Die Geschäftsleiterin zeigt diverse Fotos und Videos der Kinderklinik mit der kreativen Tätigkeit des Kinderklinik-Teams.

Tienne und Mobile Kliniken (inkl. Cruiser)

- **Ausgaben 2024** : USD 191'914 / Budget USD 200'000
  - **Mobile Kliniken:** USD 30'565 / Budget USD 25'000
  - **Mitarbeitende** ↑↑
  - **Screenings** Malnutrition und Vorgeburtliche Kontrolle ↑↑
- 

Auf Anfrage des HASH wurde beschlossen ein neues Transportmittel zu finanzieren. Die Finanzierung erfolgt über Reserven im Budget Tienne. Das Fahrzeug sollte Anfang/Mitte Juli in Haiti eintreffen.

#### Sozialservice

- **Ausgaben 2024:** USD 126'565 / Budget USD 100'000
- **Finanzierung der Behandlung** von  
> 14'000 Menschen
- **++ Mahlzeiten**

Das Budget für den Sozialservice wird künftig erhöht. Die Geschäftsführerin berichtet über eine Aktion von «World Central Kitchen».

#### Renovation Campus Housing

Der Vorstand hat beschlossen, dieses Projekt zu unterstützen. Das Projekt kostet USD 165'000. Die Geschäftsführerin stellt das Projekt und das Projektteam vor. Sie berichtet, dass das Projekt gut angelaufen ist, aber aufgrund der verlangsamten Materiallieferungen ein grösserer Zeitbedarf besteht.

#### Renovation NICU / Kinderklinik

Es soll eine Modernisierung der Neonatologie zu Gunsten Effizienz und Hygiene vorgenommen werden. Das Projekt kostet total USD 170'000. Für den Umbau wurde schon ein Grossspender gefunden. Für die Ausstattung werden weitere gesucht.

#### 9. Varia

Es gibt keine weiteren Punkte.

Der Präsident bedankt sich nochmals bei allen Teilnehmern und schliesst die Sitzung um 16.47 Uhr.

.....  
Benjamin Simeon, Präsident

.....  
Michelle Mehli, Protokoll